

446174-2026 - Konkursas

Vokietija – Finansinės atskaitomybės rengimo paslaugos – Jahresabschlussprüfung BBB-Gesellschaften

OJ S 123/2026 30/06/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Berliner Bäder-Betriebe AöR

E. paštas: vergaben@berlinerbaeder.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama regioninės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Laisvalaikis, kultūra ir religija

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Jahresabschlussprüfung BBB-Gesellschaften

Aprašymas: Jahresabschlussprüfung und Beratungsleistungen für die drei Gesellschaften der Berliner Bäder-Betriebe

Procedūros identifikatorius: a11f6181-328f-4d97-a5c0-ed7dd8bd88c6

Vidaus identifikatorius: BBB-2026-0037

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79211200 Finansinės atskaitomybės rengimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Sachsendamm 61

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10829

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften während der Teilnahmeantragsphase sind bis zum 22.07.2026, 12:00 Uhr über die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Übermittlung von Teilnahmeanträgen und Angeboten: Vollständige Teilnahmeanträge und Angebote sind in Textform nach § 126b BGB an die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin zu übermitteln. Auf anderem Wege eingereichte Teilnahmeanträge und Angebote werden von der Wertung ausgeschlossen.

Teisinis pagrindas:

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Korupcija: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Sukčiavimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Nemokumas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Likvidatoriaus administruojamas turtas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Sunkus profesinis nusižengimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Sustabdyta verslo veikla: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Jahresabschlussprüfung BBB-Gesellschaften

Aprašymas: Jahresabschlussprüfung und Beratungsleistungen für die drei Gesellschaften der Berliner Bäder-Betriebe: Berliner Bäder-Betriebe AöR, BBB Infrastruktur GmbH & Co. KG und BBB Infrastruktur-Verwaltungs GmbH für die Jahresabschlüsse 2027 sowie optional für die Jahresabschlüsse 2028, 2029, 2030 und 2031

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79211200 Finansinės atskaitomybės rengimo paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Der Auftraggeber hat das Recht zur Beauftragung der Jahresabschlussprüfung für alle drei Gesellschaften für die Geschäftsjahre 2028, 2029, 2030 und 2031. Der Auftraggeber wird die Optionen bis spätestens zum 31. Juli für das jeweilige

Geschäftsjahr schriftlich beim Auftragneher beauftragen. Die jährliche Beauftragung erfolgt durch den Auftraggeber jeweils immer unter dem Vorbehalt der Zustimmung durch die Gewährträgerversammlung für die BBB AöR sowie die Gesellschafterversammlung für die BBB Infra KG sowie die BBB Infra GmbH.

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Sachsendamm 61

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10829

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/11/2027

Trukmės pabaigos data: 31/03/2028

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 4

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: Begrenzung der Anzahl der Bewerber: Der Auftraggeber begrenzt die Zahl der geeigneten Bewerber, die zur Abgabe eines Erstangebots aufgefordert werden, sofern genügend geeignete Bewerber zur Verfügung stehen. Der Auftraggeber plant, mindestens drei, maximal fünf Bewerber zur Abgabe eines Angebots aufzufordern. Sofern die Zahl geeigneter Bewerber unter dieser Mindestzahl liegt, behält sich der Auftraggeber vor, das Verfahren fortzuführen, indem er den oder die Bewerber einlädt, die über die geforderte Eignung verfügen. Andere Wirtschaftsteilnehmer, die sich nicht um die Teilnahme beworben haben, oder Bewerber, die nicht über die geforderte Eignung verfügen, werden gem. § 51 Abs. 3 S. 3 VgV nicht zum Verfahren zugelassen. Der Auftraggeber gibt nachfolgend die vorgesehenen objektiven und nichtdiskriminierenden Eignungskriterien für die Begrenzung der einzuladenden Bewerber an. - Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Bewertung des spezifischen Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Teilnahmeantragsfrist, der über die Mindestanforderung (detaillierte Beschreibung gemäß Informationsmemorandum Ziffer 12) - Technische Leistungsfähigkeit: - Vergleichbarkeit der Referenzen über ausgeführte Aufträge in den letzten fünf Jahren vor Ablauf der Teilnahmeantragsfrist mit der hier zu vergebenden Leistung (detaillierte Beschreibung gemäß Informationsmemorandum Ziffer 12) - Personelle Ausstattung: - Bewertung der personellen Ausstattung des für die Vertragsdurchführung zur Verfügung stehenden Personals, welche über die Mindestanforderung hinausgeht (detaillierte Beschreibung gemäß Informationsmemorandum Ziffer 12) Zuschlagskriterien: 1.

Angebotspreis: 40 % Der Auftraggeber bewertet den im Leistungsverzeichnis angebotenen Gesamtangebotspreis inklusive Optionen (netto, in Euro). 2. Umsetzungskonzept: 60 % Unterkriterium zum Umsetzungskonzept: 2.1 Leistungsbild: 15 % Beschreibung des grundlegenden Ansatzes zur Leistungserbringung sowie der konkreten Vorgehensweise,

ausgehend vom geforderten Leistungsbild der Leistungsbeschreibung 2.2 Prüfungsansatz: 15 % Erläuterung des gewählten Prüfungsansatzes vor dem Hintergrund der gestellten fachlichen Aufgaben der Leistungsbeschreibung Darstellung der wesentlichen Einfluss- und Erfolgsfaktoren, die den Prüfungsansatz kennzeichnen 2.3 Prüfungsplan: 10 % 2.4 Beispielkonzept IT Sicherheit (optionaler Prüfungsschwerpunkt): 10 % Erläuterung der zeitlichen Prüfungsplanung unter den in der Leistungsbeschreibung vorgegebenen Rahmenbedingungen Erläuterung der zeitlichen Prüfungsplanung unter den in der Leistungsbeschreibung vorgegebenen Rahmenbedingungen 2.5 Prüfungsteam: 50 % Qualität des für die Leistungserbringung vorgesehenen Prüfungsteams mit Angaben zu - Funktion /Tätigkeit im Unternehmen des Bieters - festangestellter oder freier Mitarbeiter - beruflichen Qualifikationen - Berufserfahrungen - persönlichen Referenzen der letzten 5 Jahre, die vergleichbar mit der ausgeschriebenen Leistung sind (Spezifische Mandats- und Branchenerfahrung: Zahl und Umfang vergleichbarer Prüfungsmandate (AöR, Landesunternehmen, kommunale Infrastruktur# oder Versorgungsbetriebe) der letzten Jahre inkl. Rolle der benannten Personen. Nachweise zur Qualität bereits erbrachter Leistungen (Referenzen, Beurteilungen früherer Auftraggeber), wie es § 65 Abs. 5 VgV ausdrücklich zulässt. - SAP S/4HANA Modulkenntnissen/-erfahrungen

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d75bfe26e-44f2ccd933ab0787

Ad hoc ryšių kanalas:

URL: https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d75bfe26e-44f2ccd933ab0787

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 21/08/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d75bfe26e-44f2ccd933ab0787

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.
Papildoma informacija: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: entsprechend Vergabeunterlagen
Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacija apie peržiūros terminus: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Berliner Bäder-Betriebe AöR

8. Organizacijos

8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Registracijos numeris: DE176635369

Pašto adresas: Sachsendamm 61

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10829

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergaben@berlinerbaeder.de

Telefono numeris: +49 3078732711

Interneto adresas: https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d75bfe26e-44f2ccd933ab0787

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Berlin

Registracijos numeris: 11-1300000V00-74

Pašto adresas: Martin-Luther-Straße 105

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10825

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono numeris: +49 3090138316

Fakso numeris: +49 3090137613

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 11569f81-e5c8-43dc-aebf-653535afc428 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 29/06/2026 07:10:32 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 446174-2026

OL S numeris: 123/2026

Paskelbimo data: 30/06/2026